


МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой истории и типологии
русской и зарубежной литературы


Фаустов А.А.
19.05.2022

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.04.01 Классические религиозные тексты

Код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом

1. Код и наименование направления подготовки/специальности:

45.03.02 Лингвистика

2. Профиль подготовки/специализация:

«Европейские языки и мировая литература»

3. Квалификация выпускника: Бакалавр

4. Форма обучения: Очная

5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:

истории и типологии русской и зарубежной литературы

6. Составители программы: С. А. Ларин, к. филол. н.

(ФИО, ученая степень, ученое звание)

7. Рекомендована: НМС филологического факультета 19.05.2022, протокол № 7

(наименование рекомендующей структуры, дата, номер протокола,

отметки о продлении вносятся вручную)

8. Учебный год: 2024 – 2025

Семестр(ы): 6

9. Цели и задачи учебной дисциплины

Целью освоения учебной дисциплины является формирование у обучающихся представления о ключевых религиозных текстах, знакомство с принципами понимания и толкования этих текстов в филологической науке и в различных религиозных традициях.

Задачи учебной дисциплины:

- познакомить с классическими текстами мировых религий, с теорией и историей их изучения и толкования с позиций теории коммуникации и межкультурного взаимодействия и во взаимосвязи с историей и культурой стран; с основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания в классических религиозных текстах; с особенностями регистров общения в классических религиозных текстах в их устной и письменной форме;

- формировать способности аналитического чтения и понимания религиозных текстов как феноменов культурной и духовной жизни; осуществлять межкультурное взаимодействие с учетом понимания особенностей религиозных текстов; применять знания о классических религиозных текстах к особенностям текущего коммуникативного контекста для решения общих и профессиональных задач, а также в устной и письменной коммуникации в общей и профессиональной сферах общения;

- развивать навыки исследовательской работы с религиозными текстами; осуществления лингвистического и лингвострановедческого анализа религиозных текстов; владения основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания при анализе религиозных текстов применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста; применения различных регистров общения в устной и письменной коммуникации при анализе и толковании классических религиозных текстов.

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП:

Курс относится к дисциплинам части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений (вариативная часть) блока Б1 и является дисциплиной по выбору. Освоение дисциплины требует наличия у студентов входных знаний, умений и навыков, которые должны были быть сформированы в процессе изучения таких курсов, как «Славянские литературы», «Мифологическое наследие в европейской литературе и культуре», «История и культура стран изучаемого языка». Дисциплина, в свою очередь, является предшествующей для таких курсов, как «Стилистика», «Современная литература европейских стран», «Аспекты профессиональной деятельности в современной образовательной среде».

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями) и индикаторами их достижения:

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
ПК-1	Способен применять полученные знания в области теории и истории изучаемого языка (языков) и литературы (литератур),	ПК-1.1	Владеет знаниями в области теории и истории изучаемого языка и литературы, теории коммуникации и межкультурного взаимодействия,	Знать: теорию и историю изучения классических религиозных текстов и толкования с позиций теории коммуникации и межкультурного взаимодействия и во взаимосвязи с историей и культурой стран. Уметь: осуществлять межкультурное взаимодействие с учетом понимания особенностей религиозных текстов.

	теории коммуникации, лингвистического анализа и интерпретации текста в профессиональной и научно-исследовательской деятельности		истории и культуры стран изучаемого языка, и способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных типов	Владеть: навыками осуществления лингвистического и лингвострановедческого анализа религиозных текстов.
ПК-5	Способен использовать для решения профессиональных задач свободное владение изучаемым языком в его литературной форме в различных типах устной и письменной коммуникации	ПК-5.1	Владеет основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста для решения общих и профессиональных задач, в том числе в контексте преподавания иностранных языков и культур	Знать: основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в классических религиозных текстах. Уметь: применять знания о классических религиозных текстах к особенностям текущего коммуникативного контекста для решения общих и профессиональных задач. Владеть: основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания при анализе религиозных текстов применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста.
		ПК-5.2	Владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения в устной и письменной коммуникации в общей и профессиональной сферах общения	Знать: особенности регистров общения в классических религиозных текстах в их устной и письменной форме. Уметь: применять знания о классических религиозных текстах в устной и письменной коммуникации в общей и профессиональной сферах общения. Владеть: навыками применения различных регистров общения в устной и письменной коммуникации при анализе и толковании классических религиозных текстов.

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/час.(в соответствии с учебным планом) — 2 / 72.

Форма промежуточной аттестации(зачет/экзамен) зачет

13. Трудоемкость по видам учебной работы

Вид учебной работы		Трудоемкость		
		Всего	По семестрам	
			№ семестра 6	№ семестра
Аудиторные занятия		32	32	
в том числе:	лекции			
	практические	32	32	
	лабораторные			
Самостоятельная работа		40	40	

в том числе: курсовая работа (проект)				
Форма промежуточной аттестации (экзамен – ___ час.)		зачет		
Итого:	72	72		

13.1. Содержание дисциплины

п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины	Реализация раздела дисциплины с помощью онлайн-курса, ЭУМК *
1. Лекции			
2. Практические занятия			
2.1	Язык и религия как составляющие семиотического центра культуры	Народы, языки и религии на карте мира в прошлом и настоящем. Основные формы мифолого-религиозного мировосприятия: всеобщий культ Богини-Матери, анимизм, тотемизм, фетишизм, шаманизм, политеизм. Первобытный фидеизм и язык: некоторые аналогии в структуре содержания. Время ранних государств и средние века. Надэтнические религии. Пророческие и апостольские языки. Новое время. Секуляризация и расцвет этнических литературных языков. Этнос и религиозная принадлежность	-
2.2	Языковая семантика и религиозное сознание	Психологическая структура языкового и религиозного сознания. Языковое значение: между представлением и понятием. Многообразие форм религиозного знания (образы, логика и иррационализм, мистика). Содержание мифолого-религиозной картины мира. Язык и религия в структуре общественного сознания. Язык, религия и народный менталитет. Религия как фактор культурно-психологического своеобразия народов.	-
2.3	Текст как способ бытия религиозной веры	Текст и религиозное сознание. Религиозный текст как семиотическая система. Единство означающего и означаемого в религиозном тексте. Магическая функция языка и неконвенциональное (безусловное) отношение к знаку. Магия, святость и красота слова. Слово в ритуале.	-
2.4	Коммуникация в мифолого-религиозной практике	Диалектика автономии и гетерономии в религии. Религиозный текст как область религиозной гетерономии. Механизмы влияния религиозного текста на религиозное сознание. Лингвистическая составляющая текста и религиозное сознание.	-
2.5	Откровение как «главное знание» о мире и смысловой центр Священного Писания	Харизма религиозного гения. Призвание Моисея и «Тора». У истоков зороастризма. «Авеста». Проповедь Будды: дхарма, дорога к нирване. Структура Откровения в Священном Писании христиан. Коран: несотворенная Книга, ниспосланная с Неба. Откровение как вероисповедная ось Писания.	-
2.6	Кодификация Писания и сложение религиозного канона	Два аспекта кодификации Священного Писания: правильность текста и правильность корпуса текстов. Канонический текст произведения. «Собиратель Корана» Осман (856 г.). Ориген (185-254), его «Гекзапла» и зарождение текстологии. Коммуникативный смысл принципа ipse dixit в истории культуры. Основные этапы сложения религиозного канона в ряде исповеданий.	-
2.7	Жанровое разнообразие конфессиональной	Экспансия смыслов и текстов Писания в коммуникативное пространство социума. Общая	-

	литературы	типология книжных жанров в религиях Писания. Внеканонические современники Танаха и Нового Завета. Иудейские апокрифы: иноязычные истории о евреях до и после Вавилонского плена; иноязычные «книги Премудрости» рукописи Мертвого моря. Ранние христианские апокрифы: новозаветные парафразы и «гностицистическая ересь». «Талмуд», Священное Предание иудаизма. Святые отцы церкви и Патристика. «Сунна» пророка Мухаммада и хадисы.	
2.8	Богословие и догматика в вероучительных текстах	«Ограда Закону» в теологии раввинов. Апофатические тенденции в «Талмуде». Христианская богословская мысль и догматическое богословие. «Духовная броня» исламской теологии.	-
2.9	Символы веры и катехизисы	Катехизис в христианстве. Квинтэссенция иудаизма. Как принимают ислам. «Шахада».	-
2.10	Богослужбные книги и молитвенники	Слово в храме. «Тора» в синагоге. Круговорот чтений в христианской церкви. Служебник, Типикон, Минеи, Требник. Молитвенный канон ислама. Кульминация молитвы.	-
2.11	Коммуникативные особенности мистических текстов	Мистический выход за пределы слова: «мрак, который выше ума». Выбор апостола Павла и «Откровение» Иоанна Богослова. Христианская мистика за церковной оградой. Каббала, «душа души Закона» Израиля. Алфавитная мистика каббалы: буквы как первовещество мира. Исламский мистицизм	-
2.12	Проповедь и дидактические жанры	Коммуникативные функции проповеди. Первые иудейские проповедники. «Нагорная проповедь» и раннехристианская гомилия. Судьбы церковного красноречия. Комментаторская культура иудаизма. Христианская экзегетика и герменевтика. Толковые евангелия и псалтири. Пятничная проповедь у мусульман.	-
2.13	Юридические темы и жанры в конфессиональной книжности	Мишна, «душа Закона Израиля», и Талмуд. Судьбы канонического права в христианстве. «Арабский судебник» Коран и хадисы	-
2.14	Конфессиональная литература как коммуникативное пространство	Логика и антиномии религиозной коммуникации. Конфессиональная иерархия религиозных жанров и ее влияние на письменную культуру.	-
2.15	Языковые коллизии в истории священных текстов	Споры о переводах Писания. Герменевтические коллизии в церковных конфликтах. «Септуагинта» (285-II в. до н.э.), греческий «Ветхий Завет» в переводе семидесяти. Знаменитые библейские переводы: «Вульгата» (384-405 гг.), перевод Мартина Лютера (1522-1534). Долгий путь к церковнославянской Библии (863-1499). Споры о толковании слова как фактор церковных распрей. Догмат о Святой Троице и «арианская ересь». Православный и католический взгляд на Святую Троицу. О философском смысле «филиокве» «Исправление книжное» в истории православия. Тырновская литературная школа (вторая половина XIV – начало XV в.). «Книга о писменах» Константина Костенечского (после 1410 г.). «Книжная справа» в Московской Руси. Реформа патриарха Никона и раскол Русской православной церкви (вторая половина XVII в.). Библейская герменевтика и книгопечатание. Гуманисты, «Гутенбергов пресс» и Библия. Эразм Роттердамский (1469-1536) как филолог.	-

		Восточнославянские первопечатники Франтишек Скорина (до 1490 – ок. 1541) и Иван Федоров (ок. 1510-1583) в конфессиональных и языковых ситуациях своего времени.	
2.16	Судьбы языков в религиозной истории народов	Функциональное двуязычие священного (культового) и народного языков. Конфессиональный статус языка в качестве его социолингвистического параметра. Культурно-религиозные двуязычные миры. Две модели двуязычия у славян: мир Slavia Orthodoxa и мир Slavia Latina. «О пользе книг церковных в российском языке». Конфессиональные факторы в истории языков. Создание алфавитов. Реформы письменности. Переводы Писания и национальные литературные языки.	-

13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Виды занятий (количество часов)				Всего
		Лекции	Практические	Лабораторные	Самостоятельная работа	
1	Язык и религия как составляющие семиотического центра культуры		2		4	6
2	Языковая семантика и религиозное сознание		2		4	6
3	Текст как способ бытия религиозной веры		2		2	4
4	Коммуникация в мифолого-религиозной практике		2		2	4
5	Откровение как «главное знание» о мире и смысловой центр Священного Писания		2		2	4
6	Кодификация Писания и сложение религиозного канона		2		2	4
7	Жанровое разнообразие конфессиональной литературы		2		2	4
8	Богословие и догматика в вероучительных текстах		2		2	4
9	Символы веры и катехизисы		2		2	4
10	Богослужебные книги и молитвенники		2		2	4
11	Коммуникативные особенности мистических текстов		2		2	4
12	Проповедь и дидактические жанры		2		2	4
13	Юридические темы и жанры в конфессиональной книжности		2		2	4
14	Конфессиональная литература как коммуникативное пространство		2		2	4

15	Языковые коллизии в истории священных текстов		2		4	6
16	Судьбы языков в религиозной истории народов		2		4	6
	Итого:		32		40	72

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Практические занятия. Конспектирование рекомендуемых источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам. Прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме. Знакомство с основной и дополнительной литературой, включая справочные издания, зарубежные источники, конспект основных положений, терминов, сведений, требующих для запоминания и являющихся основополагающими в этой теме. Составление аннотаций к прочитанным литературным источникам.

Подготовка к зачету. При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на рекомендуемую литературу и практические занятия.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины (список литературы оформляется в соответствии с требованиями ГОСТ и используется общая сквозная нумерация для всех видов источников)

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1.	Кирасевский, В. М. Критический разбор Талмуда, его происхождение, характер и влияние на верования и нравы еврейского народа / В. М. Кирасевский. – Репр. изд. 1879 г. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2021. – 282 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=98247
2.	Пивоваров, Д. В. Онтология религии: основные понятия и принципы : [16+] / Д. В. Пивоваров. – Санкт-Петербург : Алетейя, 2017. – 569 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=488171
3.	Ребрик, В. В. Введение в Ветхий и Новый Завет : учебное пособие : [16+] / В. В. Ребрик. – Санкт-Петербург : Алетейя, 2020. – 896 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=598293

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
4.	Знаменский, П. В. История Русской Церкви / П. В. Знаменский. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2021. – 316 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=40198
5.	Карташёв, А. В. Очерки по истории Русской Церкви : в 2 томах / А. В. Карташёв. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2020. – Том 1. – 572 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=572211
6.	Коциянчич, Г. Введение в христианскую философию: опыт святых отцов и мистиков. Чтение избранных : [16+] / Г. Коциянчич ; пер. со словен. П. Раки. – Санкт-Петербург : Алетейя, 2021. – 383 с. – (Богословская и церковно-историческая библиотека). https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=615877
7.	Махлина, С. Т. Семиотика сакрально-религиозных представлений / С. Т. Махлина. – Санкт-Петербург : Алетейя, 2017. – 172 с. (Миф. Религия. Культура). https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=488134
8.	Нофал, Ф. О. Диалектика авраамического символа / Ф. О. Нофал ; науч. ред. Е. С. Петриковская, И. В. Сумченко ; Крымский федеральный университет им. В.И. Вернадского, Таврическая академия. – Москва : Садра, 2020. – 328 с. (Ислам: классика и современность). https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=577159
9.	Сейед Абу-л-Касем Хусейни (Жарфа). Типология коранических сказаний: выявление реалистических, символических и мифологических аспектов / Сейед Абу-л-Касем

	<i>Хусейни (Жарфа) ; науч. ред. Е. А. Резван ; пер. с перс. Б. В. Норик ; Музей антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН, Институт востоковедения Российской Академии Наук. – Москва : Садра, 2019. – 222 с. (Кораническая серия). https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576940</i>
10.	<i>Урюпин, И. С. Библейский текст в русской литературе конца XIX – первой половины XX века : [16+] / И. С. Урюпин ; Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина, Кафедра теории и истории литературы. – Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2015. – 188 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=498291</i>

в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет):

№ п/п	Ресурс
11.	<i>Электронный каталог научной библиотеки Воронежского государственного университета. – (http // www.lib.vsu.ru /)</i>
12.	<i>Электронная библиотечная система «Консультант студент» - (http://www.studentlibrary.ru/)</i>
13.	<i>ЭБС «Университетская библиотека online» - (https://biblioclub.ru /)</i>
14.	<i>ЭБС «Лань» - (https://e.lanbook.com /)</i>
15.	<i>ЭБС ЮРАЙТ – (https://www.biblio-online.ru/)</i>

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы (учебно-методические рекомендации, пособия, задачки, методические указания по выполнению практических (контрольных), курсовых работ и др.)

№ п/п	Источник
1	<i>Камедина, Л. В. Русская православная церковь: структура, литургическая символика : учебно-методическое пособие / Л. В. Камедина ; отв. ред. Евстафий (Евдокимов Евгений Владимирович), архиеп. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014. – 40 с. : ил. – (Азбука православной культуры. В помощь учителю). https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=256439</i>

17. Образовательные технологии, используемые при реализации учебной дисциплины, включая дистанционные образовательные технологии (ДОТ), электронное обучение (ЭО), смешанное обучение):

При реализации различных видов учебной работы могут быть использованы следующие образовательные технологии:

Практическое занятие. Практические занятия играют важную роль в выработке навыков применения полученных знаний для решения практических задач. Важнейшей стороной любой формы практических занятий являются упражнения. Основа в упражнении - пример, который разбирается с позиций теории, изложенной в лекции. Как правило, основное внимание уделяется формированию конкретных умений, навыков, что и определяет содержание деятельности студентов - решение задач, графические работы, уточнение категорий и понятий науки, являющихся предпосылкой правильного мышления и речи. Проводя упражнения со студентами, следует специально обращать внимание на формирование способности к осмыслению и пониманию. На практических занятиях большое значение имеют индивидуальный подход и продуктивное педагогическое общение. Обучаемые получают возможность раскрыть и проявить свои способности, свой личностный потенциал. Поэтому при разработке заданий учитывается уровень подготовки и интересы каждого студента группы, а преподаватель выступает в роли консультанта, не подавляя самостоятельности и инициативы студентов.

Самостоятельная работа может выполняться обучающимся в читальном зале библиотеки, в компьютерных классах, а также в домашних условиях. Организация самостоятельной работы обучающегося предусматривает контролируемый доступ к

лабораторному оборудованию, приборам, базам данных, к ресурсам Интернет. Предусмотрено получение обучающимися профессиональных консультаций и помощи со стороны преподавателей. Самостоятельная работа обучающихся подкрепляется учебно-методическим и информационным обеспечением, включающим учебники, учебно-методические пособия, конспекты лекций, а также учебным программным обеспечением.

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Учебный корпус филологического факультета ВГУ имеет: нужное количество лекционных аудиторий, оснащенных соответствующим оборудованием. В библиотечном фонде ВГУ в наличии имеется достаточное количество учебников и учебно-методических пособий, перечисленных как в списке основной, так и в списке дополнительной литературы данной рабочей программы.

19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
1.	Язык и религия как составляющие семиотического центра культуры	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
2.	Языковая семантика и религиозное сознание	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
3.	Текст как способ бытия религиозной веры	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
4.	Коммуникация в мифолого-религиозной практике	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
5.	Откровение как «главное знание» о мире и смысловой центр Священного Писания	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
6.	Кодификация Писания и сложение религиозного канона	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
7.	Жанровое разнообразие конфессиональной литературы	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
8.	Богословие и догматика в вероучительных текстах	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
9.	Символы веры и катехизисы	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
10.	Богослужбные книги и молитвенники	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
11.	Коммуникативные особенности	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1	Перечень вопросов

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
	мистических текстов		ПК-5.2	
12.	Проповедь и дидактические жанры	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
13.	Юридические темы и жанры в конфессиональной книжности	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
14.	Конфессиональная литература как коммуникативное пространство	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
15.	Языковые коллизии в истории священных текстов	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
16.	Судьбы языков в религиозной истории народов	ПК-1 ПК-5	ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	Перечень вопросов
Промежуточная аттестация форма контроля - зачет				Перечень вопросов для промежуточной аттестации, КИМ

20 Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания, и критерии их оценивания

20.1 Текущий контроль успеваемости

Контроль успеваемости по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств:

Письменный опрос

Перечень вопросов для текущей аттестации

1. Семиотика православного богослужебного текста.
2. Семиотика и культурология литургической реформы патриарха Никона.
3. Традиция толкования Корана в исламе.
4. Вероучительные тексты буддизма.
5. Жанры конфессиональной литературы.
6. Проповедь в религиях мира.
7. Символ веры в христианстве и его эволюция.
8. Дидактические жанры конфессиональной литературы.
9. Богослужебная реформа: содержание понятия и типология.
10. Сакральный текст как семиотическая система.
11. Проблема «обрядоверия» в научной литературе и в религиозной практике.
12. Этапы складывания религиозного канона.

Описание технологии проведения

Текущий контроль успеваемости осуществляется на практических занятиях: в виде письменного ответа на предложенный преподавателем теоретический вопрос практической направленности, позволяющий оценить уровень сформированности компетенции в соответствии с индикаторами сформированности компетенции.

Обучающемуся предоставляется 40 минут на подготовку и написание ответа на вопрос без использования дополнительных вспомогательных средств и материалов, после чего лист ответа сдается преподавателю.

Требования к выполнению заданий (или шкалы и критерии оценивания)

Результаты текущего контроля знаний оцениваются по двухбалльной шкале с оценками:

- «зачтено»;
- «не зачтено».

Требования	Критерии оценивания	Шкала оценок
<p>На данном этапе освоения дисциплины обучающийся демонстрирует следующие показатели:</p> <p>Знает: теорию и историю изучения классических религиозных текстов и толкования с позиций теории коммуникации и межкультурного взаимодействия и во взаимосвязи с историей и культурой стран; основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в классических религиозных текстах; особенности регистров общения в классических религиозных текстах в их устной и письменной форме.</p> <p>Умеет: осуществлять межкультурное взаимодействие с учетом понимания особенностей религиозных текстов; применять знания о классических религиозных текстах к особенностям текущего коммуникативного контекста для решения общих и профессиональных задач; применять знания о классических религиозных текстах в устной и письменной коммуникации в общей и профессиональной сферах общения.</p> <p>Владеет: навыками осуществления лингвистического и лингвострановедческого анализа религиозных текстов; основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания при анализе религиозных текстов применительно к особенностям текущего коммуникативного</p>	<p>Ответ обучающегося на данном этапе:</p> <p>полностью соответствует всем перечисленным критериям (полностью продемонстрировано);</p> <p>ИЛИ</p> <p>не соответствует одному (двум) из перечисленных показателей, но обучающийся дает правильные ответы на дополнительные вопросы (недостаточно продемонстрировано);</p> <p>ИЛИ</p> <p>не соответствует любым двум(трем) из перечисленных показателей, обучающийся дает неполные ответы на дополнительные вопросы (демонстрирует частичное/неполное):</p> <ul style="list-style-type: none"> - знание теории и истории изучения классических религиозных текстов и толкования с позиций теории коммуникации и межкультурного взаимодействия и во взаимосвязи с историей и культурой стран; основных дискурсивных способов реализации коммуникативных целей высказывания в классических религиозных текстах; особенностей регистров общения в классических религиозных текстах в их устной и письменной форме; - умение осуществлять межкультурное взаимодействие с учетом понимания особенностей религиозных текстов; применять знания о классических религиозных текстах к особенностям текущего коммуникативного контекста для решения общих и профессиональных задач; применять знания о классических религиозных текстах в устной и письменной коммуникации в общей и профессиональной сферах общения; - владение навыками осуществления лингвистического и лингвострановедческого анализа религиозных текстов; основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания при анализе религиозных текстов применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста; навыками применения различных регистров общения в устной и письменной коммуникации при анализе и толковании классических религиозных текстов. 	зачтено
<p>текущего коммуникативного</p>	<p>Ответ обучающегося на данном этапе не соответствует любым трем(четырем) из перечисленных показателей. Обучающийся</p>	не зачтено

<p>контекста; навыками применения различных регистров общения в устной и письменной коммуникации при анализе и толковании классических религиозных текстов.</p>	<p>демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - незнание теории и истории изучения классических религиозных текстов и толкования с позиций теории коммуникации и межкультурного взаимодействия и во взаимосвязи с историей и культурой стран; основных дискурсивных способов реализации коммуникативных целей высказывания в классических религиозных текстах; особенностей регистров общения в классических религиозных текстах в их устной и письменной форме; - неумение осуществлять межкультурное взаимодействие с учетом понимания особенностей религиозных текстов; применять знания о классических религиозных текстах к особенностям текущего коммуникативного контекста для решения общих и профессиональных задач; применять знания о классических религиозных текстах в устной и письменной коммуникации в общей и профессиональной сферах общения; - невладение навыками осуществления лингвистического и лингвострановедческого анализа религиозных текстов; основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания при анализе религиозных текстов применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста; навыками применения различных регистров общения в устной и письменной коммуникации при анализе и толковании классических религиозных текстов. 	
---	--	--

20.2 Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств:

Собеседование по билетам к зачету

Перечень вопросов к зачету

1. Язык и религия как составляющие семиотического центра культуры.
2. Языковая семантика и религиозное сознание.
3. Религиозный текст и религиозное сознание.
4. Религиозный текст как семиотическая система.
5. Религиозный текст и диалектика автономии и гетерономии в религии.
6. Кодификация Писания и сложение религиозного канона в христианстве.
7. Сложение религиозного канона в буддизме.
8. Сложение религиозного канона в исламе.
9. Сложение религиозного канона иудаизме.
10. Жанровое разнообразие религиозной литературы в исламе.
11. Богословие и догматика в текстах христианства.
12. Символы веры и катехизисы в исламе, христианстве, иудаизме.
13. Богослужебные книги и молитвенники.
14. Коммуникативные особенности мистических текстов.
15. Проповедь и дидактические жанры в христианстве.

16. Юридические темы и жанры в книжности ислама.
17. Конфессиональная литература как коммуникативное пространство.
18. Судьбы языков в религиозной истории католицизма.
19. Судьбы языков в религиозной истории православия.
20. Судьбы языков в религиозной истории ислама.
21. Судьбы языков в религиозной истории иудаизма.

**Форма контрольно-измерительного материала
для промежуточной аттестации
(образец)**

УТВЕРЖДАЮ
заведующий кафедрой истории и типологии
русской и зарубежной литературы
_____ А. А. Фаустов
_____.____20__

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика
Дисциплина Б1.В.ДВ.04.01 Классические религиозные тексты
Вид контроля Зачет

Контрольно-измерительный материал № 1.

1. Язык и религия как составляющие семиотического центра культуры.

Экзаменатор _____ доц. С. А. Ларин

Описание технологии проведения

Перечень вопросов к зачету, требования и рекомендации по подготовке к нему объявляются обучающимся заранее.

Зачет проводится преподавателем как индивидуальное собеседование в устной форме. При проведении устного зачета обучающийся вытягивает билет, содержащий один теоретический вопрос практической направленности, позволяющий оценить уровень сформированности компетенции в соответствии с индикаторами сформированности компетенции. Обучающемуся предоставляется 20 минут на подготовку с возможностью делать заметки, но без доступа к каким-либо вспомогательным средствам и материалам. Опрос обучающегося по билету не должен превышать двух астрономических часов.

Требования к выполнению заданий, шкалы и критерии оценивания

Результаты промежуточного контроля знаний (зачет) оцениваются по двухбалльной шкале с оценками:

- «зачтено»;
- «не зачтено».

Требования	Критерии оценивания	Шкала оценок
В результате освоения дисциплины обучающийся	Ответ обучающегося: полностью соответствует всем перечисленным	зачтено

<p>демонстрирует следующие показатели:</p> <p>Знает: теорию и историю изучения классических религиозных текстов и толкования с позиций теории коммуникации и межкультурного взаимодействия и во взаимосвязи с историей и культурой стран; основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в классических религиозных текстах; особенности регистров общения в классических религиозных текстах в их устной и письменной форме.</p> <p>Умеет: осуществлять межкультурное взаимодействие с учетом понимания особенностей религиозных текстов; применять знания о классических религиозных текстах к особенностям текущего коммуникативного контекста для решения общих и профессиональных задач; применять знания о классических религиозных текстах в устной и письменной коммуникации в общей и профессиональной сферах общения.</p> <p>Владеет: навыками осуществления лингвистического и лингвострановедческого анализа религиозных текстов; основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания при анализе религиозных текстов применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста; навыками применения различных регистров общения в устной и письменной коммуникации при анализе и толковании классических религиозных текстов.</p>	<p>критериям (полностью продемонстрировано);</p> <p>ИЛИ</p> <p>не соответствует одному (двум) из перечисленных показателей, но обучающийся дает правильные ответы на дополнительные вопросы (недостаточно продемонстрировано);</p> <p>ИЛИ</p> <p>не соответствует любым двум(трем) из перечисленных показателей, обучающийся дает неполные ответы на дополнительные вопросы (демонстрирует частичное/неполное):</p> <ul style="list-style-type: none"> - знание теории и истории изучения классических религиозных текстов и толкования с позиций теории коммуникации и межкультурного взаимодействия и во взаимосвязи с историей и культурой стран; основных дискурсивных способов реализации коммуникативных целей высказывания в классических религиозных текстах; особенностей регистров общения в классических религиозных текстах в их устной и письменной форме; - умение осуществлять межкультурное взаимодействие с учетом понимания особенностей религиозных текстов; применять знания о классических религиозных текстах к особенностям текущего коммуникативного контекста для решения общих и профессиональных задач; применять знания о классических религиозных текстах в устной и письменной коммуникации в общей и профессиональной сферах общения; - владение навыками осуществления лингвистического и лингвострановедческого анализа религиозных текстов; основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания при анализе религиозных текстов применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста; навыками применения различных регистров общения в устной и письменной коммуникации при анализе и толковании классических религиозных текстов. 	
	<p>Ответ обучающегося не соответствует любым трем(четырем) из перечисленных показателей. Обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - незнание теории и истории изучения классических религиозных текстов и толкования с позиций теории коммуникации и межкультурного взаимодействия и во взаимосвязи с историей и культурой стран; основных дискурсивных способов реализации коммуникативных целей высказывания в классических религиозных текстах; особенностей регистров общения в классических религиозных текстах в их устной и письменной форме; - неумение осуществлять межкультурное взаимодействие с учетом понимания особенностей религиозных текстов; применять знания о классических религиозных текстах к особенностям текущего коммуникативного контекста для решения общих и профессиональных задач; применять знания о классических религиозных текстах в устной и письменной коммуникации в общей и 	не зачтено

	<p>профессиональной сферах общения;</p> <p>- невладение навыками осуществления лингвистического и лингвострановедческого анализа религиозных текстов; основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания при анализе религиозных текстов применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста; навыками применения различных регистров общения в устной и письменной коммуникации при анализе и толковании классических религиозных текстов.</p>	
--	---	--